

SONATE Nr. 5

«Je vous appelle à la vie, ô forces mystérieuses!
Noyées dans les obscures profondeurs
De l'esprit créateur, craintives
Ébauches de vie, à vous j'apporte l'audace.»*)
(A. Scriabine, Le Poème de l'Extase)

Allegro. Impetuoso. Con stravaganza

Op. 53 (1907)

sfp sotto voce

f *p*

8 *una corda* 3

4

f *p*

8 *una corda* 3

7

accel.

f *p*

8 *tre corde* 3 5

9

Presto

accel.

cresc. *f*

8 3

*) „Ich rufe euch zum Leben, oh geheimnisvolle Kräfte!
Versunken in den finsternen Tiefen
Des Schöpfergeistes, ängstliche
Schatten des Lebens, euch bringe ich Mut.“

“I call you to life, oh mysterious forces!
Drowned in the obscure depths
Of the creative spirit, timid
Shadows of life, to you I bring audacity.”

Languido

13

pp dolciss. *con voglia*
una corda

pochiss. *pochiss.*

19

poco cresc. *dim.* *pp* *poco cresc.* *dim.*

25

pp *poco cresc.* *dim.* *pp molto languido*

31

Accarezzevole

poco cresc. *dim. smorz.* *p dolce*

36

accel.

poco cresc.

41

pp pp poco cresc. pp

1/4 1/4 1 2 3 4

Presto con allegrezza

47

pp

3 1 5 4 2 1 2 3 4 5

52

cresc. poco a poco

4

57

f

4 5 3 1 2 3 4 5

61

p f

1/4 1 2

* Die kursiv gedruckten Fingersätze stammen von Skrjabin.

Le doigté en italiques est par Scriabine.

The fingerings printed in italics are by Scriabin.

94

rubato

f imperioso

98

p sotto voce misterioso affannato

una corda

f

(tre corde)

102

p sotto voce

cresc.

f

una corda

(tre corde)

106

pp

sf

pp

sf

p

111

f

mf cresc.

ff imperioso

116

molto accel.

dim.

rit.

*) Ob hier Haltebögen zu ergänzen sind, wie in der Gesamtausgabe vermutet wird, erscheint dem Herausgeber fraglich.

L'éditeur met en doute s'il faut ajouter ici des liaisons, comme indiqué dans l'édition complète.

It seems questionable to the editor, whether ties should be added here, as suggested in the complete edition.

120 *Meno vivo* *molto rall.* *a tempo*

pp accarezzevole

sopra

124 *rall.* *a tempo*

128 *rall.* *a tempo*

131 *rall.*

134 *rall.*

137 *molto rall.*

Allegro fantastico
molto accel.

Presto tumultuoso esaltato

140

p cresc. *f* *p*

145

f imperioso *mf* *cresc.*

149

f *ff*

153

f *ff*

Allegro impetuoso

157

ff *p* *f* *p*

161

molto cresc. *ff*

*) Diese Akkorde können auch mit der linken Hand gegriffen werden.

Ces accords peuvent aussi être joués avec la main gauche.

These chords may also be played the left hand.

Languido

166

Musical score for measures 166-171. The piece is in 5/8 time and features a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'Languido'. The score consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *con voglia* (with feeling).

172

Musical score for measures 172-177. This section continues the piece with similar notation. It includes dynamic markings for *poco cresc.* (poco crescendo) and *dim.* (diminuendo). The treble staff features eighth-note patterns, and the bass staff has a steady accompaniment.

178

Musical score for measures 178-184. The notation continues with dynamic markings of *pp* and *poco cresc.*. The melodic line in the treble staff shows a slight increase in activity, while the bass staff maintains a consistent harmonic texture.

185

Musical score for measures 185-190. This section is characterized by more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and triplets. The dynamic marking is *p* (piano). The bass staff features a more active line with frequent chord changes.

191

Musical score for measures 191-196. The notation includes various articulations and slurs. The bass staff has a prominent line with a five-finger pattern (1-2-3-4-5) in the right hand. The treble staff continues with melodic fragments.

197

Musical score for measures 197-202. This section features a *p* (piano) dynamic and a *cresc. poco a poco* (crescendo poco a poco) instruction. The bass staff has a complex texture with many chords and moving lines. The treble staff has a melodic line with slurs and accents.

229 *cresc.* *m.s.* *m.s.*

234 *p* *cresc.*

239 *m.s.* *m.s.* *f*

244 *dim.* *p* *Leggerissimo volando accel.*

249 *Presto giocoso* *p* *leggeriss.* *3*

255 *cresc.* *dim.*

*) Analog Takt 240 soll es hier möglicherweise heißen:
 Analogue à la mesure 240, peut-être, on doit lire ici:
 In analogy to bar 240 this may possibly mean:



**) Fingersatz von Skrjabin.
 Doigté par Scriabine.
 Fingering by Scriabin.

Meno vivo

poco rit.

a tempo

rit.

261

smorz.

p con delizia

rit.

poco rit.

a tempo

molto rit.

267

cantabile *) m.s.

pp

molto rall.

a tempo

272

*) m.s.

molto rall.

a tempo

275

8

*) m.s.

rall.

278

*) Die Handverteilung ist hier auch anders möglich.

Ici la distribution sur les mains est possible autrement.

Hand distribution here also possible in a different way.

Allegro fantastico

rit. accel.

Meno vivo

*) m.s.

rall.

281

285

Allegro

Meno vivo

*) m.s.

rall. molto

289

Allegro

ritard.

accel.

p con una ebbrezza fantastica

cresc.

294

ritard.

accel.

299

poco a poco cresc.

ff

305

*) Siehe Anmerkung S. 103

Voir la remarque p. 103

See annotation p. 103

309

rit.

313

f

5

4

316

cresc. poco a poco

4

5

4

320

4

5

323

4

4

4

ff

8

326

5

fff

8

329 Prestissimo

335

341

346

351

355 accel.

*) Siehe Anmerkung S. 99

Voir la remarque p. 99

See annotation p. 99

359

p sotto voce misterioso

una corda

f

(tre corde)

363

p sotto voce

cresc.

f

una corda

(tre corde)

367

pp

sf

p

sf

371

mp

f

f

375

ff imperioso

dim.

molto accel.

1 5 5 (1) 1 5 5

378

rit.

Meno vivo

molto rall.

a tempo

381

Musical score for measures 381-384. The piece is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The tempo markings are *Meno vivo*, *molto rall.*, and *a tempo*. The dynamic marking is *pp*. The right hand features a complex rhythmic pattern with slurs and ties, while the left hand provides a steady accompaniment. Fingering numbers 1, 2, and 3 are visible.

rall.

a tempo

385

Musical score for measures 385-388. The tempo markings are *rall.* and *a tempo*. The dynamic marking is *pp*. The right hand continues with its intricate rhythmic texture, and the left hand maintains its accompaniment. Fingering numbers 2 and 4 are visible.

rall.

389

Musical score for measures 389-391. The tempo marking is *rall.*. The dynamic marking is *cresc.*. The right hand features a series of slurred notes, and the left hand has a simple accompaniment. Fingering numbers 1 and 1 are visible.

392

Musical score for measures 392-394. The dynamic marking is *dim.*. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a simple accompaniment. Fingering numbers 5, 5, 1, and 3 1 2 are visible.

395

Musical score for measures 395-398. The dynamic marking is *p*. The right hand continues with its complex rhythmic pattern, and the left hand provides accompaniment. Fingering numbers 1 and 1 are visible.

molto rall.

398

Musical score for measures 398-400. The piece is in 2/4 time. Measure 398 features a complex chordal texture in the right hand and a melodic line in the left hand. Measure 399 continues with similar textures, including a five-measure rest in the right hand. Measure 400 concludes with a final chord and a fermata. The tempo marking 'molto rall.' is positioned above the staff.

401

Allegro

accel. poco a poco

p con una ebbrezza fantastica

Musical score for measures 401-405. The piece is in 2/4 time. Measure 401 starts with a piano (*p*) dynamic and a tempo of 'Allegro'. The music is characterized by rhythmic patterns and a 'fantastic intoxication' (*con una ebbrezza fantastica*). The tempo gradually increases ('*accel. poco a poco*'). The score spans five measures.

406

vertiginoso con furia

Musical score for measures 406-410. The piece is in 2/4 time. Measure 406 begins with a 'vertiginoso con furia' (dizzy with fury) character. The music features complex chordal textures and a driving rhythm. The score spans five measures.

411

Musical score for measures 411-415. The piece is in 2/4 time. Measure 411 features a series of complex chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The music is characterized by a driving rhythm and a 'dizzy with fury' character. The score spans five measures.

416

con luminosità

Musical score for measures 416-420. The piece is in 2/4 time. Measure 416 features a series of complex chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The music is characterized by a driving rhythm and a 'dizzy with fury' character. The score spans five measures. The tempo marking 'con luminosità' is positioned above the staff. The piece concludes with a fermata and the instruction 'sempre'.

sempre

421

8

425

8

430

8

433

estatico

3

436

3

439

Musical score for measures 439-440. The top staff is in treble clef, the middle in bass clef, and the bottom staff contains figured bass. Measure 439 features a triplet of eighth notes in the treble and a triplet of eighth notes in the bass. Measure 440 continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *mf* and *cresc.*

Presto

441

Musical score for measures 441-444. The staff is in bass clef. Measure 441 starts with a dynamic marking of *mf*. Measure 442 has a *cresc.* marking. Measure 444 is marked *imperioso*. The music consists of rhythmic patterns with slurs and accents.

445

Musical score for measures 445-448. The top staff is in treble clef. Measure 445 has a dynamic marking of *f*. Measures 446-448 include complex fingering numbers: 4 2 1, 5 3 2, 4 2 1, 5 3 2, 4 2 1, 5 4 2, and 5 4 2. The music features slurs and accents.

449

Musical score for measures 449-452. The top staff is in treble clef. Measure 449 has a dynamic marking of *f impetuoso*. Measure 450 has a *cresc.* marking. Measure 452 is marked *accel.*. The music includes slurs and accents.

453

Musical score for measures 453-456. The top staff is in treble clef. Measure 453 has a dynamic marking of *fff*. Measures 454-456 include fingering numbers 3 and 5. The music features slurs and accents.

*) Diese Note kann notfalls ausgelassen werden. (Anmerkung von Skrjabin)

Cette note peut à la rigueur être supprimée. (Remarque de Scriabine)

This note may be omitted in case of absolute necessity. (Remark by Scriabin)